



Dimplex

451505.66.17 (04.02)

Gebrauchsanweisung

DEH 1802
DEH 2102
DEH 2402

Bevor Sie das Gerät benutzen, lesen Sie bitte sorgfältig diese Gebrauchsanweisung!

Ihr neues Gerät

Der Durchlauferhitzer erwärmt das Wasser, während es durch das Gerät fließt. Nur in dieser Zeit verbraucht das Gerät Strom.

⚠ Sicherheitshinweise

- Die Installation und erste Inbetriebnahme muss durch einen Fachmann nach vorliegender Montageanweisung durchgeführt werden.
- Der Durchlauferhitzer muss in einem frostfreien Raum installiert werden.
- Die Mischbatterie und das Warmwasserrohr können heiß werden. Halten Sie Kinder fern.

So bedienen Sie den Durchlauferhitzer:

Ihr Durchlauferhitzer hat zwei Heizstufen:
I Sparstufe – zwei Drittel Leistung
II Starkheizung – volle Leistung

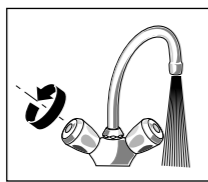


Stufe I ist die ideale Einstellung für:

- Waschbecken
- Dusche

Stufe II benutzen Sie bei Verwendung einer Thermostatbatterie, für hohe Temperaturen oder große Wassermengen, z. B.

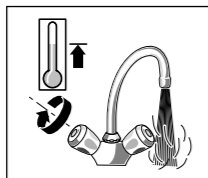
- Geschirrspülen
- Putzen
- Wannenbad



Warmwasserhahn öffnen

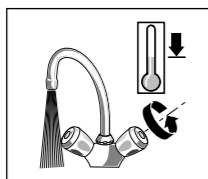
Der Durchlauferhitzer schaltet sich ein und erhitzt das Wasser, wenn der Warmwasserhahn geöffnet wird. Er schaltet sich wieder aus, wenn Sie den Wasserhahn schließen.

Wassertemperatur erhöhen:

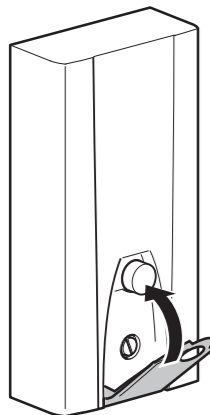
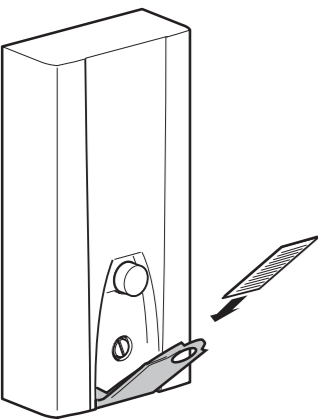


Warmwasserhahn etwas schließen

Wassertemperatur senken:



Kaltwasserhahn öffnen



Dimplex

451505.66.17 (04.02)

Operating Instructions

DEH 1802
DEH 2102
DEH 2402

Please read these operating instructions carefully before using the appliance for the first time.

Your new appliance

The continuous-flow heater heats the water as it flows through the appliance. The appliance only consumes power during this period.

⚠ Safety information

- The installation and initial startup of the appliance must be carried out by an authorized technician and in accordance with the supplied installation instructions.
- The continuous-flow heater must be installed in a frost-free room.
- The tap mixer and hot-water pipe may become hot. Keep children at a safe distance.

How to operate the continuous-flow heater:

The continuous-flow heater has two heat settings:

- I Economy setting – two thirds power
- II Intensive setting – full power

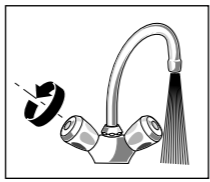


The I setting is ideal for:

- Wash basin
- Shower

The II setting is used in combination with a thermostat battery, for high temperatures or for large volumes of water, e.g. for:

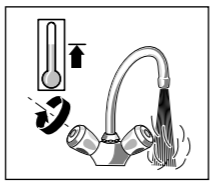
- Dishwashing
- Cleaning
- Bath tub



Turn on the hot-water tap

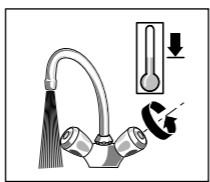
The continuous-flow heater switches on and heats the water when the hot-water tap is turned on. It switches off again when the tap is turned off.

Increasing the water temperature:



Slightly close the hot-water tap

Decreasing the water temperature:



Turn on the cold-water tap

Dimplex

451505.66.17 (04.02)

Notice d'utilisation

DEH 1802
DEH 2102
DEH 2402

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation.

Votre nouvel appareil

Le chauffe-eau instantané chauffe l'eau pendant qu'elle circule dedans. L'appareil consomme du courant uniquement pendant le temps de chauffe.

⚠ Consignes de sécurité

- L'installation et la première mise en service doivent être effectuées par un installateur agréé qui se conformera à la notice de montage ci-jointe.
- Installez le chauffe-eau dans un local non exposé au gel.
- Le mitigeur ainsi que le tuyau d'eau chaude peuvent devenir très chauds. Eloignez les enfants.

Utilisation de l'appareil:

Votre chauffe-eau comporte deux positions:

- I Economie – Puissance réduite aux deux tiers
- II Chauffage intensif – Pleine puissance

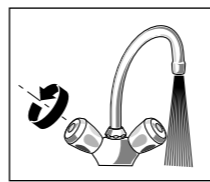


La position I est le réglage idéal pour

- le lavabo
- la douche

Utilisez la position II en conjonction avec un mitigeur, pour obtenir une température élevée ou un grand débit d'eau, par ex. pour

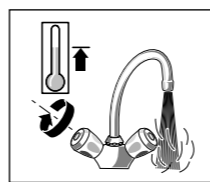
- laver la vaisselle
- nettoyer
- remplir la baignoire



Robinet d'eau chaude ouvert

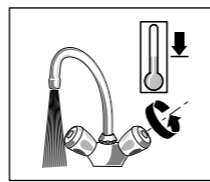
L'appareil se met en marche et chauffe l'eau lorsque le robinet d'eau chaude est ouvert. Fermez le robinet d'eau et l'appareil s'éteint à nouveau.

Pour hausser la température de l'eau:



Refermez légèrement le robinet d'eau chaude

Pour diminuer la température de l'eau:



Ouvrez le robinet d'eau froide

Dimplex

451505.66.17 (04.02)

Gebruiksaanwijzing

DEH 1802
DEH 2102
DEH 2402

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt!

Uw nieuwe apparaat

Het doorstroom heetwaterapparaat verwarmt het water terwijl het door het apparaat stroomt. Alleen in deze tijd verbruikt het apparaat stroom.

⚠ Veiligheidsvoorschriften

- De installatie en de eerste ingebruikneming moeten worden uitgevoerd door een installateur volgens de bijgevoegde montageaangwijzing.
- Het doorstroom heetwaterapparaat moet in een vorstvrije ruimte worden geïnstalleerd.
- De mengkraan en de warmwaterbuis kunnen heet worden. Houd kinderen uit de buurt.

Zo bedient u het doorstroom heetwaterapparaat:

Het heetwaterapparaat heeft twee verwarmingsstanden:

- I spaarstand – tweederde van het vermogen
- II intensieve verwarming – volledig vermogen

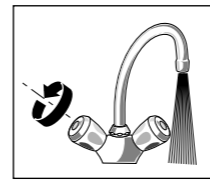


Stand I is de ideale instelling voor:

- wastafel
- douche

Stand II gebruikt u bij toepassing van een thermostaatkraan, voor hoge temperaturen of grote hoeveelheden water, bijv.

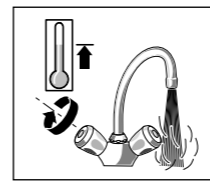
- afwassen
- schoonmaken
- badkuip



Warmwaterkraan openen

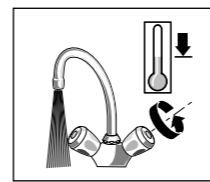
Het doorstroom heetwaterapparaat schakelt zichzelf in en verwarmt het water zodra de warmwaterkraan wordt geopend. Het apparaat schakelt zichzelf weer uit wanneer u de kraan sluit.

Watertemperatuur hoger maken:



De warmwaterkraan iets sluiten

Watertemperatuur lager maken:



De koudwaterkraan openen

Dimplex

451505.66.17 (04.02)

Instrucciones de uso

DEH 1802
DEH 2102
DEH 2402

¡Antes de utilizar el aparato lea atentamente estas instrucciones de uso!

Su nuevo aparato

El calentador de paso continuo calienta el agua mientras ésta fluye por su interior. El aparato sólo consume electricidad durante ese tiempo.

⚠ Indicaciones de seguridad

- La instalación y la primera puesta en servicio tienen que ser efectuadas exclusivamente por un técnico especializado de acuerdo con las instrucciones de instalación adjuntas.
- El calentador de paso continuo tiene que instalarse en un recinto protegido contra las heladas.
- La grifería mezcladora y la tubería de agua caliente pueden ponerse muy calientes. Mantenga alejados a los niños.

Cómo manejar el calentador de paso continuo:

Su calentador de paso continuo dispone de dos posiciones de calentamiento:

- I régimen económico – dos tercios de la capacidad
- II régimen intensivo – plena capacidad

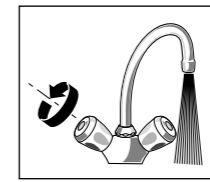


La posición I es el ajuste ideal para:

- Lavabo
- Ducha

La posición II se utiliza en combinación con una batería termostática, para temperaturas altas o grandes cantidades de agua, p. ej.

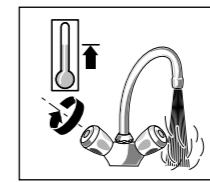
- Lavar la vajilla
- Fregar
- Llenar la bañera



Abrir el grifo de agua caliente

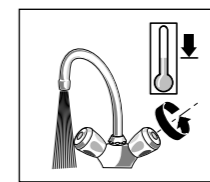
El calentador de paso continuo se pone en funcionamiento y calienta el agua cuando se abre el grifo de agua caliente. Vuelve a pararse en cuanto se cierra el grifo del agua.

Aumentar la temperatura del agua:



Cerrar un poco el grifo de agua caliente

Reducir la temperatura del agua:



Abrir el grifo de agua fría

Dimplex

451505.66.17 (04.02)

Instrukcja użytkowania

DEH 1802
DEH 2102
DEH 2402

Przed użyciem urządzenia proszę przeczytać dokładnie instrukcję użytkowania!

Pańskie nowe urządzenie

Przepływowy podgrzewacz wody podgrzewa wodę w czasie jej przepływu przez urządzenie. Tylko w tym czasie urządzenie pobiera prąd elektryczny.

⚠ Wskazówki bezpieczeństwa

- Instalacji i pierwszego uruchomienia może dokonać tylko specjalista zgodnie z instrukcją montażu, która należy do zakresu dostawy.
- Podgrzewacz przepływowy musi być zamontowany w pomieszczeniu zabezpieczonym przed mrozem.
- Bateria mieszająca i rura ciepłej wody może być gorąca. Chronić przed dziećmi.

Obsługa podgrzewacza przepływowego:

Pański podgrzewacz przepływowy posiada dwa stopnie grzejne:

- I stopień oszczędny – dwie trzecie mocy całkowitej
- II mocne podgrzewanie – pełna moc całkowita

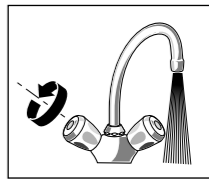


Stopień I jest idealnym nastawieniem przy korzystaniu z ciepłej wody w takich urządzeniach jak:

- umywalka
- natrysk

Stopień II stosować w przypadku baterii z termostatem, zapotrzebowania na wodę o wysokiej temperaturze, albo na dużą ilość ciepłej wody, np.

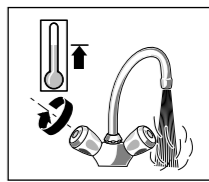
- zmywanie naczyń
- sprzątanie
- kąpiel w wannie



Zawór ciepłej wody całkowicie otworzyć.

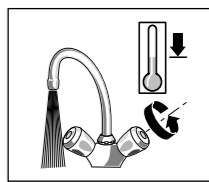
Podgrzewacz przepływowy włącza się automatycznie i podgrzewa wodę, jeżeli zawór ciepłej wody jest otwarty. Po zamknięciu zaworu ciepłej wody urządzenie samo się wyłącza.

Podwyższanie temperatury wody:



Zawór ciepłej wody przycmknąć trochę.

Obniżanie temperatury wody:



Otworzyć zawór zimnej wody.

Wskazówka

Jeżeli zawór ciepłej wody otwarty jest tylko trochę, podgrzewacz przepływowy pracuje w każdym z wybranych stopni (**I**, **II**) z połową mocy. Jeżeli zawór ciepłej wody otwarty jest całkowicie, urządzenie pracuje z całą mocą, na jaką zostało wstępnie nastawione.

- ⚠ Uruchomienie urządzenia po wyłączeniu dopływu wody:**
 - Urządzenie wyłączyć spod napięcia (wykręcić bezpieczniki domowej sieci elektrycznej).
 - Zawór ciepej wody otworzyć na tak długo, aż powietrze wypchnięte zostanie całkowicie z przewodów rurowych.
 - Bezpieczniki ponownie wkręcić.
 - Urządzenie jest gotowe do pracy.

Oszczędność energii

Używać możliwie często stopień oszczędny „I”.
Kątowy zawór regulacyjny przy umywalce otworzyć tak daleko, aby włączał się tylko niski stopień grzejni.

Czyszczenie

Urządzenie wycierać wilgotną ścierką. Nie używać żadnych ostrych, ani szorujących środków czyszczących!

Awaria, co robić?

Niesprawności są często spowodowane drobiazgami. Proszę spróbować, czy istnieje możliwość samodzielnego usunięcia niesprawności posługując się poniższymi wskazówkami. W ten sposób można uniknąć kosztów związanych z niepotrzebnym wezwaniem specjalisty.

Woda nie podgrzewa się, albo płynie za mało wody:

- Sprawdzić bezpieczniki domowej instalacji.
- Spadek ciśnienia w sieci wodociągowej.
- Sitko w zaworze wodnym lub prysznicu jest zatkane. Sitko wykręcić i wyczyścić lub usunąć nagromadzony kamień.
- Kątowy zawór regulacyjny jest zatkany. Zawór ciepłej wody całkowicie otworzyć, a następnie kilkakrotnie otworzyć i zamknąć kątowy zawór regulacyjny. Na zakończenie wyczyścić sitko w zaworze wodnym.

W czasie poboru wody podgrzewacz przepływowy wyłącza się, a temperatura wody spada:
W zaworze ciepłej wody musi być zastosowana specjalna uszczelka, która nie pęcznieje i nie dławi przepływu. W przypadku niemożności usunięcia zakłócenia wyłączyć bezpiecznik domowej instalacji elektrycznej i wezwać autoryzowany serwis.

⚠ Uwaga!

Naprawę urządzeń elektrycznych może przeprowadzić tylko i wyłącznie wykwalifikowany specjalista. Niefachowo przeprowadzone naprawy mogą wywołać poważne niebezpieczeństwa zagrażające użytkownikowi.

„W normalnym przypadku nie trzeba usuwać z urządzenia kamienia kotłowego.
Jeżeli woda jest bardzo twarda i przy częstym poborze bardzo gorącej wody może odłożyć się w urządzeniu kamień kotłowy. Proszę zwrócić się do autoryzowanego punktu serwisowego naszej firmy.“

Serwis

W przypadku wezwania serwisu proszę podać numery **E-Nr.** i **FD-Nr.** urządzenia. Numery te można znaleźć na wewnętrznej stronie odchylanego pulpitu obsługi podgrzewacza przepływowego.

E-Nr.: _____
FD-Nr.: _____

Indicación

Si el grifo de agua caliente está poco abierto, el calentador operará a media potencia en cualquiera de las dos posiciones preseleccionadas (**I**, **II**). Con el grifo abierto por completo, el aparato funciona en la posición preseleccionada con la potencia plena correspondiente.

- ⚠ Puesta en servicio tras un corte de agua:**
 - Dejar el aparato sin corriente (sacar los fusibles de la instalación doméstica).
 - Abrir el grifo de agua caliente y dejarlo abierto hasta que haya salido todo el aire de la tubería.
 - Volver a colocar los fusibles.
 - El aparato está listo para funcionar.

Ahorro de energía

En el lavabo: Abrir la válvula reguladora angular lo suficiente como para que se encienda sólo la potencia más baja del calentador.
Con la posición de temperatura "I" es como más económicamente funciona el aparato.

Limpieza

Limpiar el aparato sólo pasando un paño húmedo.
No utilice productos de limpieza fuertes o abrasivos.

¿Qué hacer en caso de avería?

La mayoría de las veces en que surge una avería, se trata sólo de una pequeña reparación. Compruebe si las indicaciones siguientes le permiten subsanar el problema usted mismo. De esta manera puede evitar usted los gastos ocasionados por una intervención innecesaria del servicio posventa.

El agua no se calienta o su caudal es muy reducido:

- Comprobar el fusible de la instalación doméstica.
- Caída de presión en la red de tuberías de agua. Cuando la presión es muy baja el aparato no se pone en funcionamiento.
- El filtro del grifo de agua o de la ducha está atascado. Desenscarlo y limpiarlo o descalcificarlo.
- La válvula reguladora angular está atascada. Abrir completamente el grifo de agua caliente y abrir y cerrar varias veces la válvula reguladora angular. A continuación, limpiar el filtro del grifo.

El calentador se para durante la salida de agua, la temperatura del agua descende:
En el grifo de agua debe colocarse una junta que no se hinche. Si usted no puede reparar la avería, desconecte el fusible de la instalación doméstica. Llame a un especialista.

⚠ ¡Atención!

Las reparaciones tienen que ser llevadas a cabo exclusivamente por un técnico especializado. Una reparación inadecuada puede suponer un gran peligro para el usuario.

"Normalmente no es necesario descalcificar el aparato.
No obstante, con aguas extremadamente duras y con la toma muy frecuente de agua muy caliente, es posible que se acumulen depósitos de cal en el aparato. En tal caso, diríjase a nuestro servicio posventa."

Servicio posventa

Siempre que llame al servicio posventa, indique por favor el **Nº-E** y el **Nº-FD** lhres Gerátes an. Estos números se encuentran en la parte interior del panel de mando abatible del calentador de paso continuo.

Nº-E: _____
Nº-FD: _____

N.B.

Als de warmwaterkraan maar een klein beetje is geopend, werkt het doorstroom heetwaterapparaat in beide ingestelde standen (**I**, **II**) slechts met het halve vermogen. Als de warmwaterkraan volledig is geopend, werkt het apparaat met het volledige ingestelde vermogen.

- ⚠ Ingebruikneming nadat het water afgesloten is geweest:**
 - Het apparaat spanningsloos maken (zekeringen van de huisinstallatie verwijderen).
 - De warmwaterkraan openen totdat alle lucht uit de leiding is verdwenen.
 - Zekeringen weer vastdraaien.
 - Het apparaat is klaar voor gebruik.

Energiebesparing

Gebruik zoveel mogelijk de spaarstand „I”.
Bij wastafels: het haakse regelventiel zover openen dat alleen het kleinste verwarmingsvermogen wordt ingeschakeld.

Reinigen

Het apparaat uitsluitend schoonvegen met een vochtige doek.
Gebruik geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen.

Wat te doen bij storing?

Storingen worden vaak veroorzaakt door een kleinigheid. Controleer of u de storing zelf kunt verhelpen met behulp van de onderstaande instructies. Hierdoor voorkomt u dat u onnodig kosten maakt door de klantenservice in te schakelen.

Het water wordt niet warm of er stroomt te weinig water:

- De zekering van de huisinstallatie controleren.
- Drukvermindering in het waterleidingnet. Bij een te lage druk wordt het apparaat niet ingeschakeld.
- De zeef van de kraan of van de douchekop is verstopt. De zeef losschroeven en reinigen of ontkalken.
- Het haakse regelventiel is verstopt. De warmwaterkraan volledig openen en het haakse regelventiel meermaals open- en dichtdraaien. Daarna de zeef van de kraan reinigen.

Het doorstroom heetwaterapparaat schakelt zichzelf uit tijdens de waterafname, de watertemperatuur daalt:

In de warmwaterkraan moet een niet-uitzettende afdichting worden aangebracht. Indien u de storing niet kunt verhelpen, schakelt u de zekering van de huisinstallatie uit. Neem contact op met een installateur.

⚠ Let op!

Reparaties mogen uitsluitend worden uitgevoerd door een installateur. U loopt een groot risico indien het apparaat op ondeskundige wijze wordt gerepareerd.

„Het apparaat hoeft normaal gesproken niet te worden ontkalkt.
Bij extreem hard water en wanneer er vaak zeer heet water wordt afgetapt, kan het apparaat echter verkalken. Neem dan contact op met onze klantenservice.“

Klantenservice

Als u contact opneemt met de klantenservice, dient u het **E-nummer** en het **FD-nummer** van uw apparaat te geven. Deze nummers vindt u op de binnenzijde van het uitklapbare bedieningspaneel van het heetwater doorstroomapparaat.

E-nr.: _____
FD-nr.: _____

Remarque

Robinet d’eau chaude seulement peu ouvert, le chauffe-eau fonctionne à la moitié de sa puissance dans l’une ou l’autre des positions (**I**, **II**) présélectionnées. Robinet d’eau chaude ouvert en grand, l’appareil fonctionne à la pleine puissance présélectionnée.

- ⚠ Mise en service suite à une coupure d’eau:**
 - Mettez l’appareil hors tension (dévissez les fusibles du secteur domestique).
 - Laissez le robinet d’eau chaude ouvert jusqu’à ce que l’air se soit échappé de la conduite.
 - Revissez les fusibles.
 - L’appareil est prêt à fonctionner.

Economies d’énergie

Utilisez aussi souvent que possible la position Economie “ I ”.
Pour le lavabo: ouvrez le robinet régulateur à équerre de façon à ce que seule la petite puissance de chauffe s’enclenche.

Nettoyage

Essayez l’appareil uniquement avec un chiffon humide.
N’utilisez aucun détergent abrasif ou récurant.

Incidents et dépannage

Si une panne survient, il s’agit souvent d’un problème mineur. Les conseils suivants vous permettront peut-être de remédier au problème et d’éviter les frais occasionnés par une intervention inutile du service après-vente.

L’eau ne chauffe pas ou bien son débit est trop faible:

- Vérifiez le fusible/disjoncteur du secteur domestique.
- Chute de pression dans le réseau d’alimentation en eau. Lorsque la pression est faible, l’appareil ne s’enclenche pas.
- Le crible du robinet d’eau ou de la pomme de douche est bouché. Dévissez le crible puis nettoyez-le ou détartrez-le.
- Le robinet régulateur à équerre est bouché. Ouvrez le robinet d’eau chaude en grand puis ouvrez et fermez à plusieurs reprises le robinet régulateur à équerre. Ensuite, nettoyez le crible du robinet d’eau.

L’appareil s’arrête pendant le prélèvement d’eau chaude, la température de l’eau baisse:
Insérez dans le robinet d’eau chaude un joint qui ne gonfle pas.
Si vous ne pouvez pas remédier à la panne, coupez le fusible/disjoncteur du secteur domestique. Appelez un installateur agréé.

⚠ Attention

Les réparations ne doivent être effectuées que par un installateur agréé. Un appareil mal réparé peut être très dangereux.

« L’appareil ne demande normalement pas de détartrage.
Néanmoins, si l’eau de votre région est extrêmement dure et si vous prélevez fréquemment de l’eau très chaude, l’appareil risque de s’entarter. Veuillez vous adresser à notre service après-vente. »

Service après-vente

Lorsque vous faites appel au service après-vente, veuillez indiquer les numéros **E-Nr.** et **FD** de votre appareil. Vous trouverez ces numéros à l’intérieur du bandeau de commande dépliant du chauffe-eau instantané.

E-Nr.: _____
FD-Nr.: _____

Notes

When the water tap is turned on only slightly, the continuous-flow heater will operate at half power in both of the preselected settings (**I**, **II**). When the water tap is turned on fully, the appliance will operate at full, preselected power.

- ⚠ Startup after a water cutoff**
 - Disconnect the appliance from the mains voltage (remove the fuses in the interior electrical system).
 - Turn on the hot-water tap until the air is purged from the pipe.
 - Reinstall the fuses.
 - The appliance is ready for operation.

Saving energy

Use the “I” setting whenever possible.
For wash basins: Open the corner regulating valve to such an extent that only the lower heat setting switches on.

Cleaning

Simply wipe the appliance with a damp cloth. Do not use intensive or abrasive cleaning agents.

Troubleshooting

In the event of appliance malfunction, it is often the case that this is due to a condition which can be rectified by yourself. Please read the following information to see if this is the case. This saves the costs incurred by unnecessary after-sales service operations.

The water does not heat up or the water flow is too weak:

- Check the fuse in the electricity supply.
- Pressure drop in the pipe network. The appliance will not switch on when the pressure is too low.
- The filter of the water tap or shower head is clogged. Unscrew the filter and clean or descale it.
- The corner regulating valve is clogged. Turn on the hot-water tap fully and open and close the corner regulating valve several times. Then clean the filter in the water tap.

The continuous-flow heater switches off during the drawing-off of water, resulting in a reduction in the water temperature:

A non-swelling seal must be installed in the hot-water tap. If you cannot do this yourself, switch off the fuse in the interior electrical system and call an authorised technician.

⚠ Caution!

Repairs must only be carried out by an authorized technician. Improper repairs can lead to risk of serious injury to the user.

“It is normally not necessary to descale the appliance.
However, extremely hard water and the frequent tapping of very hot water can cause the appliance to scale up. In this case please contact our after-sales service.“

After-sales service

If you call the after-sales service for assistance, please specify the **E no.** and **FD no.** of your appliance. These numbers are found on the inside of the swing-out control panel of the continuous-flow heater.

E no.: _____
FD no.: _____

Hinweis

Bei nur wenig geöffnetem Warmwasserhahn arbeitet der Durchlauferhitzer in beiden, vorgewählten Stufen (**I**, **II**) mit halber Leistung. Bei ganz geöffnetem Warmwasserhahn arbeitet das Gerät mit voller, vorgewählter Leistung.

- ⚠ Inbetriebnahme nach Wasserabschaltung:**
 - Gerät spannungslos machen (Sicherungen in der Hausinstallation herausdrehen).
 - Warmwasserhahn so lange öffnen, bis die Luft aus der Leitung entwichen ist.
 - Sicherungen wieder eindrehen.
 - Das Gerät ist betriebsbereit.

Energiesparen

Bei Handwaschbecken: Eckregulierventil so weit öffnen, dass sich nur die kleine Heizleistung einschaltet.
Bei Temperaturwählerstellung „I“ wird das Gerät am wirtschaftlichsten betrieben.

Reinigung

Das Gerät nur feucht abwischen.
Verwenden Sie keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel.

Eine Störung, was tun?

Tritt eine Störung auf, so liegt es oft nur an einer Kleinigkeit. Bitte prüfen Sie, ob aufgrund folgender Hinweise die Störung selbst behoben werden kann. Sie vermeiden dadurch die Kosten für einen unnötigen Kundendienstesatz.

Das Wasser erwärmt sich nicht, oder es fließt zu wenig Wasser:

- Sicherung in der Hausinstallation prüfen.
- Druckabfall im Wasserleitungsnetz. Bei geringem Druck schaltet sich das Gerät nicht ein.
- Das Sieb am Wasserhahn oder am Brausekopf ist verstopft. Sieb abschrauben und reinigen oder entkalken.
- Das Eckregulierventil ist verstopft. Warmwasserhahn ganz öffnen und Eckregulierventil mehrmals auf- und zudrehen. Anschließend das Sieb am Wasserhahn reinigen.

Der Durchlauferhitzer schaltet während der Wasserentnahme ab, die Wassertemperatur sinkt:

Im Warmwasserhahn muss eine nicht quellende Dichtung eingesetzt werden. Wenn Sie die Störung nicht beheben können, schalten Sie die Sicherung in der Hausinstallation aus. Rufen Sie einen Fachmann.

⚠ Achtung!

Reparaturen dürfen nur vom Fachmann durchgeführt werden. Sie setzen sich großer Gefahr aus, wenn das Gerät unsachgemäß repariert wird.

„Das Gerät muss normalerweise nicht entkalkt werden.
Bei extrem hartem Wasser und häufigem Zapfen von sehr heißem Wasser kann das Gerät aber verkalken. Wenden Sie sich an unseren Kundendienst.“

Kundendienst

Wenn Sie den Kundendienst anfordern, geben Sie bitte die **E-Nr.** und die **FD-Nr.** Ihres Gerätes an. Sie finden die Nummern auf der Innenseite der aufklappbaren Bedienblende des Durchlauferhitzers.

E-Nr.: _____
FD-Nr.: _____